

isytech 38

Maximale Produktivität

Die Aufgabe einer gewerblichen Spülmaschine ist es, eine maximale Anzahl von Geschirr in der geringstmöglichen Zeit zu spülen. Üblicherweise wird bei Geschirrspülern mit der "theoretischen Kapazität" geworben, welche durch die kürzeste Programmlaufzeit berechnet wird. Dieser Wert ist ca. 30–50% niedriger als die wirkliche (operative) Kapazität, abhängig vom Wasserverbrauch der Maschine und der Leistung des Boilers oder des Durchlauferhitzers. Die 38er Modelle sind mit einer Serie innovativer und patentierter Technologien ausgestattet. Wir beziehen uns hierbei auf die tatsächliche Maschinenkapazität, bei 15 °C Wasser-Zulauftemperatur. Bei der **isytech** liegt die Maximalleistung bei 60 Körben pro Stunde (theoretisch), dies entspricht einer operativen Leistung von 45 Körben pro Stunde.

Geringe Betriebskosten

Die innovative Technologie von COLGED ermöglicht, den Wasserverbrauch auf bis zu 1,9 Liter pro Spülgang (2,1 l/Spülgang bei Modell **38-11**) zu verringern. Kurze Programmlaufzeiten und der geringe Wasserverbrauch reduzieren die Ausgaben für Energie und Chemie. Der Verbrauch an Energie, Chemie und Wasser ist ca. 15% geringer als bei den meisten vergleichbaren Spülmaschinen der Mitbewerber.

Einfache Bedienung

Eine innovative, großflächige und mehrfarbige LED-Anzeige ist das wichtigste Element der **isytech**-Bedienerkonsole. Diese erleichtert das Lesen der Displayinformationen auch aus großer Distanz zur Spülmaschine. Die Bedienung erfolgt mittels einer neuartigen Konfiguration einer in der Praxis jahrelang bewährten Soft-Touch-Tastaturbedienung. Ganz nach dem Prinzip „eine Taste – eine Funktion“, steuern Sie die Sonderprogramme und Hauptprogramme über individuelle Soft-Touch-Tasten. Jede Systeminformation wird eindeutig angezeigt. Dies verstehen wir unter „Useful Innovations“

Perfekte Hygiene

Die Reinigung der Spülmaschine am Arbeitsende ist eine wenig beliebte Aufgabe. Die **isytech** hat hierfür hilfreiche Technologien und Funktionen, die diese Arbeit erleichtern: Die Kombi-Spülarne, die effektive Filterung mit den großen Tankflächensieben,

ein leistungsstarkes Selbstreinigungsprogramm, der leitungsfreie Spülraum, abgerundete Ecken, den tiefgezogenen Spülraum, bombierte Korbführungsschienen. Bereits bei der Entwicklung wurde auf die Hygiene und eine schnelle und einfache Reinigung geachtet.

Flexible Technik

isytech 38 spült Geschirr bis zu 44 cm Durchmesser, Gläser bis zu einer Höhe von 42,5 cm sowie GN 1/1 Tablett. Die Einschubhöhe der Haube beträgt 45 cm und ist somit die höchste in ihrer Klasse. Sie verfügt über spezielle Programme für Teller, Gläser, Osmosewasser, eingetrockneter Schmutz wird mit dem individuellen Sonderprogramm, bei dem die Spülzeit vom Benutzer eingestellt wird, gespült. Nahezu jedes Küchenutensil kann am effektivsten, effizientesten und ökonomischsten mittels des geeigneten Programms gespült werden.



Funktionen	38-11 GD	38-13 GD
hi tech – Kombi Spül- und Nachspülarm aus Komposit-Material		
pro rinse – CRP-Nachspültechnologie		
isy rinse – volumetrische Nachspültechnologie		
Mit eingebauter Nachspülpumpe		
Break-Tank-System mit atmosphärischem Boiler		
pro dose – elektronische Dosiertechnik		
Peristaltische Klarspüldosierung		
Peristaltische Reinigerdosierung		
evo lution ₃ – automatische Teilentleerung des Tankwassers		
Großflächige Tanksiebe aus Komposit-Material		
Ablaufpumpe eingebaut		
pro clean – automatische Selbstreinigung		
Automatische Entleerung des Tanks		
Spülraum frei von Leitungen, erleichtert die Reinigung		
Doppelwandige und isolierte Haube		
Korbführung aus Edelstahl		
duo flow – patentierte Spülpumpe – energiesparend und leise		
Keine Störung des Wasserflusses		
pro heat – Parallelbetrieb von Tank- und Boilerheizung		
20% höhere Spültemperatur		
energy saving – Temperaturreduzierung im Stand-By-Betrieb		
quick ready – Energiemanagement zur Reduzierung der Aufheizzeit		
thermo stop – garantiert die Einhaltung der Nachspültemperatur		
ProScreen – große LED-Anzeige mit Soft-Touch-Taste		
Statusanzeige der Maschine über LED-Anzeige		
Meldungen über Codes		
Soft-Touch-Taste für Hauptprogramme (5 meistgenutzte Programme)		
Soft-Touch-Taste für Sonderprogramme (4 Sonderprogramme)		
Fortschrittsanzeige als Balken		
Automatische Selbstdiagnose		
Spüldatenerfassung und Zyklenzähler		
Integrierte USB-Schnittstelle		
Geeignet für Umkehr-Osmose WS 140		

Hauptinformationen	
Installationsmaß B x T x H	634 x 744 x 1.530 mm
Außenmaß B x T x H	724 x 818 x 1.530 mm
Haubenöffnung	450 mm
Maximaler Tellerdurchmesser	440 mm
Maximale Höhe Gläser	425 mm
Geeignet für GN 1/1 Behälter	ja
Wasserzulauf-Temperatur	15–60 °C
Erforderlicher Wasserfließdruck	38-11 GD 2–4 bar 38-13 GD 1–4 bar
Spülpumpe	470 W
Nachspülpumpe	nur IsyTech 38-13 200 W
Ablaufpumpe	50 W
Boilerheizung	7.000 W
Tankheizung	2.100 W
Parallelbetrieb von Tank- und Boilerheizung	ja
Gesamtanschlusswert	9.600 W
Werkseinstellung 400/50/3N 16A	ja
Umklembaar auf 230/50/1N 16A	nein
Umklembaar auf 230/50/3N 25A	nein
Bruttogewicht/Nettogewicht	100/90 kg
Verpackungsmaße B x T x H	760 x 830 x 1.530 mm
Verpackungsvolumen	0,95 m ³

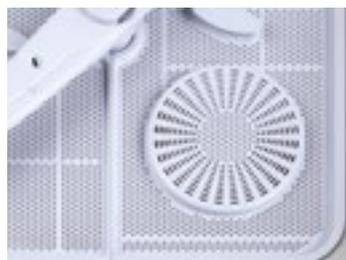
Technische Daten	
Wärmeabgabe latent	1,0 kW
Wärmeabgabe sensibel	0,8 kW
Dampfmenge	1,5 kg/h
Geräuschpegel	62 db
Pumpenleistung	0,47 kW
Leistung gesamt	9,6 kW
Wasseranschluss	2 m
Wasseranschluss	3/4"
Ablaufschlauch	2 m
Ablaufschlauch ø innen/außen	18/24 mm
Reinigerschlauch	1,8 m
Klarspülschlauch	1,8 m
Korbmaß	50 x 50 cm
Boiler- volumen	38-11 12,0 L 38-13 6,0 L
Tankvolumen	15,0 L

Hauptprogramme	Anwendung	kürzeste Zykluszeit	Spül-temperatur	Nachspül-temperatur	Wasser-verbrauch
pro speed	Leichte Verunreinigung	60 Sek.	55 °C	80 °C	1,9–2,1* L
pro essional	Normale Verunreinigung	90 Sek.	60 °C	82 °C	1,9–2,1* L
pro temp	Starke Verunreinigung	180 Sek.	65 °C	88 °C	2,5–2,7 L
pro clean	Selbstreinigungsprogramm	300 Sek.	ohne	ohne	17,0 L
pro drain	Abpumpfunktion	ohne	ohne	ohne	ohne

* IsyTech 38-11

Spezialprogramme	Anwendung	kürzeste Zykluszeit	Spül-temperatur	Nachspül-temperatur	Wasser-verbrauch
pro glass	Gläser und empfindliches Geschirr	90 Sek.	60 °C	67 °C	2,0–2,2 L*
pro water	Osmose Wasser	120 Sek.	65 °C	70 °C	2,0–2,2 L*
pro eco	Geringere Temperatur für Eiweiß- und Stärkereste	150 Sek.	45 °C	80 °C	2,5–2,7 L*
pro long	Dauerspülprogramm	600 Sek. max	60 °C	82 °C	2,5–2,7 L*

* IsyTech 38-11



www.colged.de

TW Food Equipment Group



Hinweis:

Die hier angegebenen Werte für Verbrauch und Leistung beziehen sich auf Geräte, die unter Idealbedingungen installiert und betrieben werden, und können je nach Installationsbedingungen variieren. Die technischen Daten im vorliegenden Katalog sind Richtwerte und können aufgrund der kontinuierlichen technischen Weiterentwicklung unserer Produkte geändert werden. (Technische Daten nicht bindend)